

Distr.
GENERAL

S/26091
16 July 1993
ARABIC
ORIGINAL: RUSSIAN

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٣ وموجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم لطاجيكستان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بإحالة بيان مقدم من وزارة خارجية جمهورية طاجيكستان إلى قنصلية دولة أفغانستان الإسلامية في دوشانبة بشأن هجوم قامت به مجموعة من الأشخاص المسلحين والمجاهدين الأفغانيين على قرية ساريغور في مقاطعة شوراباد بإقليم هائلون بطاجيكستان في ١٣ تموز/يوليه ١٩٩٣.

وسوف أكون ممتنا لو تكرمتم بالعمل على تعميم هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) لاكم كايوموف
الممثل الدائم

180793

..../..

170793 170793 93-40144

مرفق

بيان مقدم من وزارة خارجية جمهورية طاجيكستان، في ١٣
تموز/يوليه ١٩٩٣، الى قنصلية أفغانستان في دوشانبة

إن وزارة خارجية جمهورية طاجيكستان مضطرة الى إبلاغ قنصلية دولة أفغانستان الاسلامية بأنه قد حدث، اليوم أي في ١٣ تموز/يوليه ١٩٩٣ وفي الساعة ٤/٠٠، أن قامت جماعة من الأشخاص المسلحين والمجاهدين الأفغان، قوامها ٢٠٠ فردا، بشن هجوم على قرية ساريغور، في مقاطعة شوراباد. ولقد استخدم المهاجمون مدافع الهاون وقاذفات الصواريخ والبنادق العديمة الارتداد. وكانت الجماعة بقيادة القائد الميداني الأفغاني كوري حميد الله. وفي شهري نيسان/أبريل وأيار/مايو من عام ١٩٩٣، عمدت جماعة تحت إمرة هذا القائد، أكثر من مرة، الى انتهاك حدود الدولة في نفس المقاطعة، واضطلعت بأعمال عسكرية استفزازية في عمق أراضي طاجيكستان. وقائد فرقة المشاة ٥٥، التابعة لوزارة الدفاع بدولة أفغانستان الاسلامية، كان بمثابة القائد العام لهذه العملية، كما كان مسؤولا عن توريد القوات الاحتياطية والأسلحة. وقد قامت الجماعة بنهب وإحراق قرية ساريغور، واخترقت مواقع الوحدة الفرعية ١٢ التابعة لقوات الحدود الروسية.

وثمة عمليات قتالية، ترمي الى تحرير المنطقة المعنية وطرد الجماعات المسلحة من اقليم طاجيكستان، تضطلع بها قوات الحدود الروسية وفرقة البنادق الآلية ٢٠١ وقوات لجنة الأمن الوطني ووزارة الداخلية بجمهورية طاجيكستان. ولقد تكبد المعتدون خسائر كبيرة. ويجري الآن التحقق من عدد الجرحى والقتلى من السكان المدنيين وقوات الحدود الروسية.

ووزارة الخارجية تلاحظ، ببالغ القلق والاهتمام، أن مشاركة القائد الأفغاني والوحدات الفرعية لفرقة المشاة ٥٥ ومواطني دولة أفغانستان الاسلامية يمكن أن تؤدي الى حالة غير مرغوب فيها على الاطلاق. وأن تخلق التوترات، وأن تعقد العلاقات القائمة بين جمهورية طاجيكستان ودولة أفغانستان الاسلامية.

ووزارة خارجية جمهورية طاجيكستان تعرب عن الاحتجاج الكامل لحكومة طاجيكستان، ومن رأيها أن هذه الأعمال تمثل استفزازا عداثيا خطيرا ومحاولة لانتهاك السلامة الاقليمية لطاجيكستان.

وحكومة طاجيكستان تؤكد التزامها بصون وتعزيز علاقات الصداقة وحسن الجوار مع أفغانستان، ولكنها تجد لزاما عليها، مع هذا، أن تعلن أن أي عمل عداثي ضد طاجيكستان سيجابه بكل الوسائل المتاحة. وحكومة طاجيكستان تتوقع ردا فوريا من السلطات الرسمية لدولة أفغانستان الاسلامية.

خاتم وزارة الخارجية،

جمهورية طاجيكستان
